



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
18 January 2007
Russian
Original: English

Комиссия по народонаселению и развитию

Сороковая сессия

9–13 апреля 2007 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**Осуществление программы и будущая программа
работы Секретариата в области народонаселения**

**Проект программы работы Отдела народонаселения
Департамента по экономическим и социальным
вопросам на двухгодичный период 2008–2009 годов**

Записка Секретариата

1. Содержащийся в приложении к настоящей записке проект программы работы Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам на двухгодичный период 2008–2009 годов представляется на рассмотрение Комиссии по народонаселению и развитию в соответствии с Положениями и правилами, регулирующими планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки. В своей резолюции 58/269 Генеральная Ассамблея постановила, что содержание описательных частей программ в брошюрах бюджета по программам будет идентично содержанию двухгодичного плана по программам. В этой связи в своей резолюции 61/235 Генеральная Ассамблея утвердила двухгодичный план по программам на период 2008–2009 годов, содержащий описание подпрограммы в области народонаселения, в которой изложены цели, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и стратегия подпрограммы.

2. Проект программы работы, включающий информацию о мероприятиях, был разработан в рамках подпрограммы 6, озаглавленной «Народонаселение», программы 7 «Экономические и социальные вопросы» двухгодичного плана по программам на период 2008–2009 годов.

* E/CN.9/2007/1.



3. Комиссии предлагается принять к сведению описательную часть программы и рассмотреть предлагаемые мероприятия, которые будут включены в подготовленный Генеральным секретарем предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, который будет представлен Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии.

Приложение

Проект программы работы Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Цель

1. Цель заключается в обеспечении более глубокого понимания и эффективного рассмотрения международным сообществом текущих и прогнозируемых проблем в области народонаселения и связанных с народонаселением аспектов развития на национальном и международном уровнях.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Эффективное содействие проведению государствами-членами обзора хода осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и итоговых документов двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи

а) Повышение качества поддержки и обслуживания Комиссии по народонаселению и развитию, включая представление своевременной, актуальной, технически обоснованной и ориентированной на вопросы политики документации для ее работы

б) Повышение степени осведомленности о новых и возникающих проблемах в области народонаселения и углубление знаний и понимания на национальном уровне таких вопросов, как, прежде всего, фертильность, смертность, миграция, борьба с ВИЧ/СПИДом, урбанизация, рост численности населения и старение населения

б) Повышение влияния деятельности Отдела народонаселения на деятельность других заинтересованных участников в области народонаселения

с) Повышение доступности и оперативности представления демографической информации и данных для использования государствами-членами, гражданским обществом и научными учреждениями

с) Повышение спроса на демографические публикации и цифровую информационную продукцию

Внешние факторы

2. Ожидается, что цели и намеченные результаты в рамках подпрограммы будут реализованы исходя из предположения о том, что государства-члены будут и впредь сохранять приверженность делу достижения целей и выполнения задач Международной конференции по народонаселению и развитию и соответствующих целей, поставленных в итоговых документах Саммита тысячелетия и Всемирной встречи на высшем уровне 2005 года.

Стратегия

3. Ответственность за осуществление данной подпрограммы возложена на Отдел народонаселения. Цель будет достигаться путем:

a) обеспечения основной поддержки органам Организации Объединенных Наций, в особенности Комиссии по народонаселению и развитию, и оценки прогресса, достигнутого в деле осуществления Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию;

b) содействия обсуждению ключевых и возникающих проблем в области народонаселения путем созыва совещаний экспертов или представителей правительств;

c) подготовки всеобъемлющих исследований по вопросам народонаселения и демографическим тенденциям, касающимся фертильности, смертности, международной и внутренней миграции, ВИЧ/СПИДа, урбанизации, роста численности населения, старения населения, демографических перспектив, демографической политики и народонаселения, в привязке к развитию;

d) распространения демографической информации и касающихся политики выводов в области народонаселения, прежде всего через веб-сайт Отдела народонаселения;

e) наращивания потенциала для решения проблем в области народонаселения на национальном уровне посредством проведения семинаров или распространения технических материалов, таких, как пособия и средства программного обеспечения.

Мероприятия

4. В течение двухгодичного периода 2008–2009 годов будут проводиться следующие мероприятия:

a) обслуживание межправительственных и экспертных органов (регулярный бюджет)

i) Генеральная Ассамблея:

a. основное обслуживание заседаний: Второй комитет Генеральной Ассамблеи (4);

b. документация для заседающих органов: доклад Генеральной Ассамблеи о международной миграции (1);

ii) Экономический и Социальный Совет: основное обслуживание заседаний (4);

iii) Комиссия по народонаселению и развитию:

a. основное обслуживание заседаний Комиссии (20) и межсессионных заседаний Бюро Комиссии (8);

b. документация для заседающих органов: доклады о ходе деятельности в области народонаселения (2); предлагаемая программа работы в области народонаселения на двухгодичных период 2010–2011 годов (1); доклад о межсессионных заседаниях Бюро Комиссии (2); доклад о мировых демографических тенденциях (1); доклады о наблюдении за численностью населения мира (2);

iv) совещания специальных групп экспертов (8);

b) прочие основные мероприятия (регулярный бюджет):

- i) периодические публикации: “Concise Report on World Population Monitoring” («Краткий доклад о наблюдении за мировой демографической ситуацией») (2); “Population Newsletter” («Информационный бюллетень по вопросам народонаселения») (4); “International Migration Report 2008” («Доклад о международной миграции, 2008 год») (1); доклад о работе координационного совещания по вопросам международной миграции (2); доклад о работе координационного совещания по вопросам оценки смертности среди взрослых (2); “World Population Report 2009” («Доклад о рождаемости в мире, 2009 год») (1); “World Population Ageing 2009” («Доклад о старении населения мира 2009 года») (1); “World Population Policies 2009” («Мировая политика в области народонаселения, 2009 год») (1); “World Population Prospects: the 2008 revision” («Мировые перспективы народонаселения: пересмотренное издание 2008 года», том I: “Comprehensive Tables” («Развернутые таблицы»), том II: “Sex and Age Distributions of Populations” («Половозрастное распределение населения»), том III: “Analytical Report” («Аналитический доклад»)) (по каждому тому) (3); “World Mortality Report 2009” («Доклад о смертности в мире, 2009 год») (1); и “World Urbanization Prospects: the 2007 revision” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2007 года») (1);
- ii) непериодические издания: “Emerging Issues in Fertility and Family Planning” («Новые вопросы в области рождаемости и планирования семьи») (1); “Emerging Issues in International Migration” («Новые вопросы в области международной миграции») (1); “Emerging Issues in Mortality and Health” («Новые вопросы в области смертности и здравоохранения») (1); “Emerging Issues in Population and Development” («Новые вопросы в области народонаселения и развития») (1); и “Emerging Issues in Population Policies” («Новые вопросы демографической политики») (1);
- iii) брошюры, фактологические бюллетени, настенные диаграммы, подборки информационных материалов: оказание специальных информационных услуг и представление данных по вопросам народонаселения (1); настенная диаграмма, посвященная пользованию контрацептивами, 2009 год (1); настенная диаграмма, посвященная моделям рождаемости, 2009 год (1); настенная диаграмма, посвященная старению населения, 2009 год (1); настенная диаграмма, посвященная городским агломерациям, 2009 год (1); настенная диаграмма, посвященная городским и сельским районам, 2009 год (1); настенная диаграмма, посвященная тенденциям в области народонаселения в мире, 2008 год (1); настенная диаграмма, посвященная демографической политике, 2009 год (1); настенная диаграмма, посвященная смертности, 2009 год (1);
- iv) технические материалы: база данных о пользовании контрацептивами, 2009 год (1); база данных о рождаемости, 2008 год (1); база данных о браке, 2008 год (1); база данных о мировой демографической политике, 2009 год (1); база данных о международной миграции, 2008 год (1); база данных об общей численности мигрантов, 2008 год (1); база данных о смертности, 2009 год (1); база данных о народонаселении и развитии (1); “World Population Prospects: the 2008 revision” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2008 года»), КД-ПЗУ (1); “World Urbanization Prospects: the 2009 revision” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2009 года») (интерактивное издание для

Интернета) (1); “World Urbanization Prospects: the 2009 revision” («Мировые перспективы урбанизации: пересмотренное издание 2009 года») (КД-ПЗУ) (1); “World Population Policies, 2009” («Мировая демографическая политика, 2009 год») (интерактивное издание для Интернета) (1); “World Population Prospects, 2008 revision” («Мировые демографические перспективы, пересмотренное издание 2008 года») (интерактивное издание для Интернета) (1); “Total migrant stock, 2008” («Общая численность мигрантов, 2008 год») (интерактивное издание для Интернета).

- с) техническое сотрудничество:
 - i) практикумы или семинары по вопросам профессиональной подготовки в группах;
 - ii) консультативные услуги по вопросам народонаселения и развития.
